Terms and Conditions

“Digitalization Barometer for Hydropower Operators”

Geschäftsbedingungen

„Digitalisierungs-Barometer für Wasserkraft-Betreiber“

VGB PowerTech | Hydro

… is the first address in techno-economic and environmental issues and functions as the collective European platform and key representative for the hydropower community.

Version 1.0

Picture credits / Bildrechte

©Alexander Limbach - stock.adobe.com

Table of Content / Inhaltsverzeichnis

1.	Scope	Anwendungsbereich	4
2.	Defintions	Definitionen	
3.	Intellectual property	Geistiges Eigentum	4
4.	Types of use	Nutzungsarten	4
5.	Liability	Gültigkeit	5
6.	Breach	Verstoß	5
7.	Revision and validity of the Terms and Conditions	Revision und Gültigkeit der Geschäftsbedingungen	5

Abbreviations

Tool … Digitalization Barometer for Hydropower Operators
VGB … VGB PowerTech e.V.

Abkürzungen

Tool … Digitalisierungs-Barometer für Wasserkraft-Betreiber
VGB … VGB PowerTech e.V.

The German version of the Terms and Conditions Version 1.0 shall be predominant in case of discrepancies between the German original and the English translation.

Im Falle von Widersprüchen zwischen der deutschen und englischen Fassung der Geschäftsordnung Version 1.0 gilt die deutsche Version.

1. Scope

The “Digitalization Barometer for Hydropower Operators” is to be freely available on https://www.vgb.org/en/. With this tool hydropower operators are able to evaluate their current status of digitalization and their intended target status in digitalization in three years in comparison to the sector average. VGB reserves the right to oversee the appropriateness of any use of the tool.

2. Definitions

2.1 User shall mean anyone using the tool.

2.2 Commercial purposes are any applications where revenue is generated, or is to be generated through use of the tool.

3. Intellectual property

3.1 The tool is protected by VGB through international intellectual property law, including copyright.

3.2 Any use of the tool that does not comply with the Terms and Conditions at hand shall be regarded as unauthorized use infringing against intellectual property rights.

4. Types of use

4.1 Any person can use the tool for non-commercial use.

4.2 Written approval by VGB is needed for any commercial use.

4.3 In the event of publication, the source must be quoted.

4.4 Any individual company-related information will neither be transmitted to VGB members nor to third parties.

4.5 For any publications, only aggregated evaluations that are not possible to draw conclusions about individual companies are used.

1. Anwendungsbereich

Der „Digitalisierungs-Barometer für Wasserkraft-Betreiber“ ist über https://www.vgb.org/de/ frei zugänglich. Mit diesem Tool können Wasserkraft-Betreiber sowohl die Evaluierung ihres Ist-Zustandes als auch die Evaluierung ihres Ziel-Zustandes in drei Jahren in der Digitalisierung im Vergleich zum Branchendurchschnitt vornehmen. VGB behält sich das Recht vor, die Angemessenheit der Nutzung des Tools zu überwachen.

2. Definitionen

2.1 Unter Benutzer ist jeder, der das Tool benutzt, zu verstehen.

2.2 Kommerzielle Zwecke sind Verwendungen, bei denen Einnahmen erzielt werden oder erzielt werden sollen.

3. Geistiges Eigentum

3.1 Das Tool ist von VGB durch internationales Recht zum Schutz des geistigen Eigentums einschließlich des Urheberrechts geschützt.

3.2 Jegliche Verwendung des Tools, die nicht den Geschäftsbedingungen entspricht, gilt als unerlaubte Verwendung unter Verletzung von geistigen Eigentumsrechten.

4. Nutzungsarten

4.1 Jede Person kann das Tool für nicht kommerzielle Zwecke verwenden.

4.2 Für eine kommerzielle Nutzung bedarf es der schriftlichen Zustimmung des VGBs.

4.3 Bei Veröffentlichung ist die Quelle anzugeben.

4.4 Einzelunternehmensbezogene Angaben werden weder an VGB-Mitglieder noch an Dritte weitergegeben.

4.5 Bei allfälligen Veröffentlichungen werden lediglich aggregierte Auswertungen, bei denen kein Rückschluss auf Einzelunternehmen möglich ist, verwendet.

4.6 Sole proprietorship information will only be made available to those VGB employees who are entrusted with the administration of the tool and require this confidential information to carry out the administration of the tool. VGB employees are bound to confidentiality and secrecy.

4.6 Einzelunternehmerische Angaben werden nur denjenigen VGB Mitarbeitern zugänglich gemacht, die mit der Administration des Tools betraut sind und diese vertraulichen Informationen zur Durchführung der Administration des Tools benötigen. Die VGB Mitarbeiter werden zu Vertraulichkeit und Verschwiegenheit verpflichtet.

5. Liability

5.1 VGB disclaims all liability of any kind whatsoever arising of an unauthorized use, the databases and all information and data contained within them nor regarding the accuracy, completeness, or usefulness of any information, product, or process being published.

5.2 Parts of the tool or the complete tool might be extended, changed or partly or completely deleted without separate announcement.

5.3 VGB makes every effort to provide services, as far as possible, without error. No liability of any kind, other than by law, will be accepted for deficiencies.

5. Haftung

5.1 VGB übernimmt keine Haftung jeglicher Art, die sich weder aus einer widerrechtlichen Nutzung des Tools sowie aller darin enthaltenen Informationen und Daten ergibt, noch hinsichtlich Genauigkeit, Vollständigkeit oder Zweckmäßigkeit von Informationen, Produkten oder Prozessen, die veröffentlicht werden.

5.2 Teile des Tools oder das gesamte Tools können ohne gesonderte Ankündigung erweitert, geändert oder teilweise oder vollständig gelöscht werden

5.3 VGB ist bestrebt, die Dienste möglichst fehlerfrei zu erbringen. Für Mängel wird keine Haftung jeglicher Art, außer gesetzlich, übernommen.

6. Breach

6.1 Any use not in line with the Terms and Conditions at hand is an unauthorized use of the tool in violation of the intellectual property rights relating to the tool.

6. Verstoß

6.1 Jede gegen die vorliegenden Geschäftsbedingungen verstoßende Verwendung stellt eine unbefugte Nutzung des Tools dar, das gegen das geistige Eigentumsrecht verstößt.

7. Revision ad validity of the Terms and Conditions

7.1 At the request of the user all of his data and his data entered into the tool must be deleted irrevocably.

7.2 Any revisions to these Terms and Conditions can only be made by VGB.

7. Revision und Gültigkeit der Geschäftsordnung

7.1 Auf Verlangen des Benutzers sind alle seine und von ihm in das Tool eingegebenen Daten unwiderruflich zu löschen.

7.2 Änderungen dieser Geschäftsbedingungen können nur vom VGB vorgenommen werden.